

Dolmetsch-Angebote für hörgeschädigte Schüler

1. Dolmetsch-Angebote

Verschiedene Dolmetsch-Angebote unterstützen hörgeschädigte Schüler im Unterricht. Es gibt Gebärdendolmetscher vor Ort, Ferndolmetsch-Dienste und digitale Software zur Umwandlung von Lautsprache in Text.

1.1 Gebärdendolmetscher

Gebärdendolmetscher übersetzen Lautsprache vor Ort in Gebärdensprache.

1.2 Ferndolmetsch-Dienste

Beim Ferndolmetschen befindet sich der Dolmetscher nicht im Raum, sondern wird online zugeschaltet. Er schreibt Lautsprache mit oder übersetzt in Gebärden. Der hörgeschädigte Schüler ist über Computer, Tablet oder Handy mit dem Dolmetscher verbunden. Ferndolmetschen ist unabhängig vom Ort.

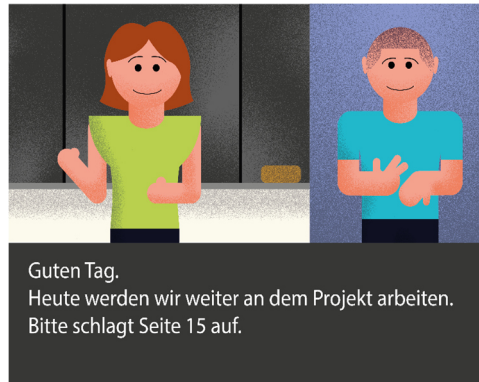


1.2.1 Schriftsprach-Dolmetscher

Beim Schriftsprachdolmetschen ist der Lehrer digital mit dem Ferndolmetscher verbunden. Der Schriftsprachdolmetscher schreibt das Gehörte auf und sendet es wiederum digital an den hörgeschädigten Schüler. So kann der hörgeschädigte Schüler den Text mitlesen und weiß, was der Lehrer spricht. Der Schüler kann den Text nachlesen und im Chat Fragen stellen. Schriftdolmetscher können in verschiedenen Sprachen dolmetschen.

1.2.2 Gebärdensprach-Dolmetscher

Der Schüler sieht den Gebärdensprach-Dolmetscher auf dem Computer oder dem Tablet.



1.3. Umwandlung von Lautsprache in Text mit Hilfe einer Computersoftware

Eine Computersoftware kann sofort eingesetzt werden und kostet weniger Geld als Dolmetsch-Dienste. Es können verschiedene Sprachen ausgesucht werden. Hierfür gibt es unterschiedliche Plattformen.

2. Voraussetzungen

Für die Ferndolmetsch-Dienste benötigen Schulen ein gutes belastbares Stromnetz und ein eigenes WLAN.

Der Lehrer braucht ein Mikrofon, das sich mit einem digitalen Endgerät verbinden lässt.

Der hörgeschädigte Schüler kann lesen oder verwendet die Gebärdensprache. Er hat ein digitales Endgerät und kennt sich mit der Technik aus.

Checkliste:

Dolmetsch-Angebote für hörgeschädigte Schüler

Gibt es in der Schule und im Klassenraum eine stabile Internetverbindung?

Verfügt der Lehrer über einen Lehrersender?

Hat der hörgeschädigte Schüler ein Tablet oder einen Computer?

Kann der hörgeschädigte Schüler die Technik für seine Zwecke nutzen?

Kann der hörgeschädigte Schüler gut genug lesen, um die Texte des Schriftsprachdolmetschers zu verstehen?

Verwendet und versteht der hörgeschädigte Schüler Gebärden (DGS, LBG oder LUG)?

Literatur:

<https://www.verbavoice.de/schule-ausbildung-studium-mit-hoerbehinderung>

Letzter Zugriff: 27.06.2022